



MINISTERSTVO HOSPODÁRSTVA SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Mlynské nivy 44/a, 827 15 Bratislava 212

Bratislava, 3. apríla 2019
Naša značka: 15469/2019-3052-22437
Ref. číslo: bio/862/O/19/RP
Opravené dňa 22. júla 2019

ROZHODNUTIE

Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky ako príslušný orgán podľa ustanovenia § 5 zákona č. 71/1967Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) a ustanovení § 3 písm. a) a § 4 zákona č. 319/2013 Z. z. o pôsobnosti orgánov štátnej správy pre sprístupňovanie biocídnych výrobkov na trh a ich používanie a o zmene a doplnení niektorých zákonov (biocídny zákon) v znení neskoršej novely (ďalej len „biocídny zákon“) vo veci žiadosti žiadateľa **TROY CHEMICAL COMPANY BV, Uiverlaan 12E, 3145XN Maassluis, Holandsko** identifikačné číslo BC-XR023145-20 o vzájomné uznanie vnútroštátnej autorizácie biocidného výrobku, podanej podľa článku 34 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 528/2012 o sprístupňovaní biocídnych výrobkov na trhu a ich používaní (ďalej len „nariadenie o biocídnych výrobkoch“) zo dňa 20. 04. 2016 rozhodlo tak, že

a u t o r i z u j e b i o c í d n y v ý r o b o k n a z á k l a d e p a r a l e l n é h o v z á j o m n é h o u z n a n i a

Názov biocidného výrobku: **TWP 097i.**

Číslo autorizácie biocidného výrobku: **SK19-MRP-008**

Platnosť autorizácie do: **20. januára 2028**

za podmienok uvedených v zhrnutí charakteristík biocidného výrobku v Prílohe 1 tohto rozhodnutia a v rozsahu autorizácie biocidného výrobku č. 578-28 platnej do 20. januára 2028 a udelenéj príslušným orgánom referenčného členského štátu Dánsko dňa 20. 01. 2018.

O d ô v o d n e n i e :

Žiadateľ TROY CHEMICAL COMPANY BV, Uiverlaan 12E, 3145XN Maassluis, Holandsko doručením žiadosti identifikačné číslo BC-XR023145-20 zo dňa 20. apríla 2016 prostredníctvom registra pre biocidne výrobky (ďalej len „R4BP“) v zmysle čl. 71 nariadenia o biocidnych výrobkoch požiadal Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky (ďalej tiež „MH SR“) o vzájomné uznanie vnútroštátnej autorizácie biocidného výrobku č. 578-28 udelenej rozhodnutím o autorizácii platnej do 20. januára 2028 a udelenej príslušným orgánom referenčného členského štátu Dánsko dňa 20. januára 2018.

Preskúmaním žiadosti MH SR zistilo, že žiadosť o vzájomné uznanie vnútroštátnej autorizácie biocidného výrobku spĺňa požiadavky ustanovené nariadením o biocidnych výrobkoch. Vykonaním hodnotenia biocidného výrobku MH SR dospelo k záveru, že biocídny výrobok definovaný v predloženom zhrnutí charakteristík biocidného výrobku spĺňa podmienky pre vzájomné uznanie vnútroštátnej autorizácie biocidného výrobku.

Po nadobudnutí právoplatnosti tohto rozhodnutia sa biocídny výrobok môže sprístupňovať na trhu v Slovenskej republike.

Informácie o autorizáciách biocidnych výrobkov je možné nájsť prostredníctvom web stránky Európskej chemickej agentúry <https://echa.europa.eu/sk/information-on-chemicals/biocidal-products>.

Držiteľ autorizácie zabezpečí, aby sa biocídny výrobok sprístupňoval na trhu v Slovenskej republike v súlade so schváleným zhrnutím charakteristik biocídneho výrobku v prílohe 1 k tomuto rozhodnutiu a v súlade s ustanoveniami nariadenia o biocídnych výrobkoch.

Držiteľ autorizácie je zodpovedný za klasifikáciu, balenie a označovanie biocídneho výrobku v súlade s čl. 69 a je zodpovedný za kartu bezpečnostných údajov v súlade s článkom 70 nariadenia o biocídnych výrobkoch.

Podľa § 14 ods. 1 písm. b) biocídneho zákona MH SR vyberá ročné platby za biocídne výrobky sprístupnené na trhu Slovenskej republiky. Podľa § 14 ods. 9 biocídneho zákona sú ročné platby splatné každoročne do 30. júna kalendárneho roka po vydaní príslušného rozhodnutia o sprístupnení biocídneho výrobku na trh. V prípade nezaplatenia ročnej platby MH SR vydá rozhodnutie o ukončení sprístupňovania biocídneho výrobku na trhu v Slovenskej republike. Ročné platby sú splatné bez výzvy. Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 340/2013 Z. z. ustanovuje predmet, náležitosti a sadzu úhrad a ročných platieb za sprístupňovanie biocídnych výrobkov na trh a ich používanie.

V súlade s ustanoveniami článku 40 nariadenia o biocídnych výrobkoch a delegovaným nariadením Komisie (EÚ) č. 492/2014 zo 7. marca 2014, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 528/2012, pokiaľ ide o pravidlá obnovovania autorizácií biocídnych výrobkov, ktoré podliehajú vzájomnému uznananiu, je možná obnova autorizácie biocídneho výrobku.

Poučenie:

Podľa článku 71 ods. 6 nariadenia o biocídnych výrobkoch sa doručenie tohto rozhodnutia prostredníctvom registra pre biocídne výrobky (R4BP) považuje za oznámenie rozhodnutia.

Podľa § 61 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov proti tomuto rozhodnutiu možno v lehote 15 dní odo dňa oznámenia tohto rozhodnutia podať rozklad na Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky, Mlynské Nivy 44/a, 827 15 Bratislava 212. Včas podaný rozklad má odkladný účinok.

Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom za podmienok stanovených v § 177 a nasl. zákona č. 162/2015 Z. z. Správny súdny poriadok.



RNDr. Ján Čepček, PhD.
riaditeľ

Centrum pre chemické látky a prípravky

Doručiť: TROY CHEMICAL COMPANY BV, Uiverlaan 12E, 3145XN Maassluis, Holandsko

Príloha 1

Bratislava, 3. apríla 2019
Naša značka: 15469/2019-3052-22437
Ref. číslo: bio/862/D/19/RP
Opravené dňa 22. júla 2019

1. ADMINISTRATÍVNE INFORMÁCIE

1.1. Výrobok

Názov výrobku	TWP 097i.
Obchodný názov výrobku	Holzgrund Klassik SBI Klarer Holzgrund SBI Holzschatz SBI

1.2. Držiteľ autorizácie

Názov a adresa držiteľa autorizácie	Názov TROY CHEMICAL COMPANY BV Adresa Uiverlaan 12E, 3145XN, Maassluis, Holandsko
Číslo autorizácie	SK19-MRP-008
R4BP žiadosť o autorizáciu č.	BC-XR023145-20
Dátum autorizácie	4. apríl 2019
Dátum skončenia platnosti autorizácie	20. január 2028

1.3. Výrobcu výrobku

Názov výrobcu	Troy Chemical Europe BV
Adresa výrobcu	Uiverlaan 12E, NL-3145 XN Maassluis Holandsko
Miesto výrobných priestorov	Westelijke Randweg 9, 4791 RT Klundert, Holandsko

1.4. Výrobcovia účinných látok

Účinná látka	3-jódprop-2-inyl-butylkarbamát (IPBC)
Názov výrobcu	Troy Corporation
Adresa výrobcu	8 Vreeland Road, 07932 Florham Park, New Jersey Spojené štáty americké
Miesto výrobných priestorov	One Avenue L, 07105 Newark, New Jersey Spojené štáty americké

Účinná látka	3-jódprop-2-inyl-butylkarbamát (IPBC)
Názov výrobcu	Troy Chemical Europe BV
Adresa výrobcu	Uiverlaan 12E, 3145 XN Maassluis Holandsko
Miesto výrobných priestorov	Industriepark 23, 56593 Horhausen Nemecko

Účinná látka	1-[[2-(2,4-dichlófenyl)-4-propyl-1,3-dioxolán-2-yl]metyl]-1H-1,2,4-triazol (propikonazol)
Názov výrobcu	Janssen PMP, a division of Janssen Pharmaceutica NV
Adresa výrobcu	Turnhoutseweg 30, 2340 Beerse Belgicko
Miesto výrobných priestorov	Jiangsu Seven continent Green Chemical Co. Ltd, North Area of Dongsha Chem-Zone, 215600 Zhangjiagang, Jiangsu Čína

Účinná látka	(3-fenoxybenzyl)-3-(2,2-dichlóretenyl)-2,2-dimetylcyklopropánkarboxylát (permétrín)
Názov výrobcu	LANXESS Deutschland GmbH Material Protection Products
Adresa výrobcu	Kennedyplatz 1, D-50569 Köln Nemecko
Miesto výrobných priestorov	Bayer Vapi Private Limited Plot # 306/3 II Phase, GIDC, 396 195 Vapi, Gujarat India

2. ZLOŽENIE A ÚPRAVA VÝROBKU

2.1. Kvalitatívne a kvantitatívne informácie o zložení výrobku

Bežný názov	Názov IUPAC	Funkcia	CAS	EC	Obsah (%)
3-jódprop-2-inylbutylkarbamát (IPBC)		Účinná látka	55406-53-6	259-627-5	0.75
1-[[2-(2,4-dichlófenyl)-4-propyl-1,3-dioxolán-2-yl]metyl]-1H-1,2,4-triazol (propikonazol)		Účinná látka	60207-90-1	262-104-4	0.24
(3-fenoxybenzyl)-3-(2,2-dichlóretenyl)-2,2-dimetylcyklopropánkarboxylát (permétrín)		Účinná látka	52645-53-1	258-067-9	0.25
Uhľovodíky, C10 – C13, n- alkany, isoalkany, cyklické, < 2 %		Rozpúšťadlo		918-481-9	89.485

2.2. Typ úpravy

AL - Iné tekutiny

3. VÝSTRAŽNÉ A BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

Výstražné upozornenia	H226 Horľavá kvapalina a pary. H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest. H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí. H410 Veľmi toxickej pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami. EUH208 Obsahuje permétrín, IPBC, propikonazol a poly(ethyleneglycol) dimethakrylát. . Môže vyvolať alergickú reakciu. EUH066 Opakovaná expozícia môže spôsobiť" vysušenie alebo popraskanie pokožky.
Bezpečnostné upozornenia	P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku. P102 Uchovávajte mimo dosahu detí. P405 Uchovávajte uzamknuté. P210 Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite. P264 Po manipulácii starostlivo umyte ruky P273 Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.

	<p>P280 Noste ochranné okuliare.</p> <p>P301+P310 PO POŽITÍ: Okamžite volajte lekára.</p> <p>P331 Nevyvolávajte zvracanie.</p> <p>P303+P361+P353 PRI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi): Všetky kontaminované časti odevu okamžite vyzlečte. Pokožku opláchnite vodou.</p> <p>P370+P378 V prípade požiaru: Na hasenie použite suché chemikálie, CO₂, vodný sprej (hmla) alebo penu na hasenie.</p> <p>P391 Zozbierajte uniknutý produkt.</p> <p>P403+P235 Uchovávajte na dobre vetranom mieste. Uchovávajte v chlade.</p> <p>P501 Zneškodnite obsah a nádobu v súlade s miestnymi predpismi.</p>
--	---

4. AUTORIZOVANÉ POUŽITE

4.1. Opis použitia

Použitie 1 – Prostriedky na konzerváciu dreva

Typ výrobku	Výrobky typu 08 - Prostriedky na konzerváciu dreva
Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia	TWP 097i. je konzervačný prostriedok na ochranu dreva na neprofesionálne aj profesionálne aplikovanie štetcom alebo valčekom v objeme na aplikovanie 200 ml/m ² v triede použitia 2 a 3. Počas aplikácie a schnutia musí byť teplota vyššia než 5 °C a relatívna vlhkosť musí byť menej než 80 %. Vyžaduje sa použitie vrchného náteru. Vrchný náter nesmie byť povlak (film) ani konzervačný prípravok. Vrchný náter treba udržiavať. Čas schnutia a čas na vykonanie opakovaného náteru je približne 24 hodín (pri teplote 23°C a relatívnej vlhkosti 60 %).
Cieľové organizmy (vrátane vývojových štadií)	Aureobasidium pullulans spp. - huby spôsobujúce modranie dreva - hýfy/ huby, spóry a štruktúry produkujúce spóry/ huby Gloeophyllum trabeum - huby spôsobujúce hnedú hnilibu - hýfy/ huby, spóry a štruktúry produkujúce spóry/ huby Caniophora puteana - huby spôsobujúce hnedú hnilibu - hýfy/ huby, spóry a štruktúry produkujúce spóry/ huby Poria Placenta- huby spôsobujúce hnedú hnilibu - hýfy/ huby, spóry a štruktúry produkujúce spóry/ huby Hylotrupes bajulus L.- Fuzáč krovový - drevokazný hmyz - larvy/ hmyz Reticulitermes sp. - termity - dospelé jedince, larvy, nymfy
Oblasti použitia	Vonkajšie
Spôsoby aplikácie	štetcom alebo valčekom
Dávkovanie a frekvencia	200 ml/m ² – bez riedenia - 100 1 aplikovanie kedykoľvek
Kategórie používateľov	Profesionálne Široká verejnosť (neprofesionálne)
Riedenie	-
Veľkosti balenia a obalový materiál	Kanister/plechovka, kov opatrený epoxidovou fenolovou vrstvou: 375 ml; 500 ml; 750 ml; 1 l; 2,5 l; 5 l (profesionálne a neprofesionálne použitie) Kanister/plechovka, kov opatrený epoxidovou fenolovou vrstvou: 20 l (len na profesionálne použitie) Kanistre dodávané širokej verejnosti musia byť vybavené detským bezpečnostným uzáverom a hmatateľnými výstrahami.

4.1.1. Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Pozri si oddiel 5.1.

4.1.2. Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Pozri si oddiel 5.2.

4.1.3. Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a nádzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Pozri oddiel 5.3.

4.1.4. Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodenie výrobku a jeho obalu

Pozri oddiel 5.4.

4.1.5. Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Pozri oddiel 5.5.

5. VŠEOBECNÉ POKYNY PRE POUŽITIE

5.1. Pokyny na používanie

Len na použitie ako konzervačný prostriedok na ochranu dreva.

Používateľ: profesionáli a amatéri: štetcom a valčekom. Objem na aplikovanie: 200 ml/m² dreva.

Produkt je určený na okamžité použitie a netreba ho riediť. Pred použitím ho dôkladne premiešajte.

Teplota počas aplikovania a schnutia musí byť viac než 5 °C a relativna vlhkosť vzduchu musí byť do 80 %.

Vyžaduje sa použitie vrchného náteru. Vrchný náter nesmie byť povlak (film) ani konzervačný prípravok.

Vrchný náter treba udržiavať. Čas schnutia: Suchý na manipuláciu a pripravený na aplikovanie vrchného náteru: približne 24 h.

Čistenie nástrojov: minerálny lieh.

Uchovávajte na suchom, chladnom a dobre vetranom mieste. Uchovávajte v tesne uzavretej pôvodnej nádobe.

Chráňte pred mrazom.

5.2. Opatrenia na zmiernenie rizika

Po aplikácii a použití tohto produktu si umyte ruky a tvár. Rovnako si umyte ruky a tvár pred jedením, pitím alebo fajčením.

Počas aplikovania zakryte zem a akýkoľvek uniknutý produkt zozbierajte. Neaplikujte na mieste, kde sa počas aplikácie môže produkt dostaviť do povrchových vôd, napríklad na moste nad rybníkom.

Neaplikujte pri systémoch povrchových vôd ani v oblasti vodoohranného pásmá.

Zabráňte, aby sa tento produkt dostal do vodného prostredia, kanalizačného systému alebo pôdy.

Nosná konštrukcia okrem aplikovania na rámy okien a dvier do exteriéru.

Produkt neaplikujte na drevo ani ošetrené drevo neumiestňujte na miestach, kde môže dôjsť ku kontaktu alebo kontaminácii potravín/krmiva, nádob na potraviny alebo povrchov na spracovanie potravín produkтом alebo ošetreným drevom.

Vyžaduje sa použitie vrchného náteru. Vrchný náter nesmie byť povlak (film) ani konzervačný prípravok.

Vrchný náter treba udržiavať.

Počas aplikovania a schnutia zabráňte prístupu detí.

Používajte iba na voľnom priestranstve alebo v dobre vetranom priestore.

Ošetrené drevo až do vyschnutia uchovávajte v exteriéri alebo v dobre vetranom priestore.

Uchovávajte mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.

Zabráňte kontaktu s očami, pokožkou a odevom.

Zabráňte vdychovaniu pár alebo hmly.

Profesionálni používateľ:

Vyzáduje sa používanie uzavretej kombinézy. Počas fázy manipulácie s produkтом a následného manuálneho spracovania ošetreného dreva používajte chemicky odolné rukavice (materiál rukavíc uvádza držiteľ autorizácie v informáciach o produkte).

5.3. Údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Prvá pomoc:

VŠEOBECNE: V prípade nehody, podozrenia na expozíciu, alebo ak sa necítite dobre, vyhľadajte ihned lekára (ak je to možné, ukážte mu etiketu produktu).

ZASIAHNUTIE OČÍ: Oči okamžite vypláchnite veľkým množstvom vody pri občasnom zdvíhaní horného a spodného viečka. Skontrolujte používanie očných šošoviek a ak sú prítomné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní najmenej 10 minút. Vyhľadajte lekársku pomoc.

VDÝCHNUTIE: Presuňte postihnutého na čerstvý vzduch a nechajte ho oddychovať v polohe, ktorá mu umožní pohodlné dýchanie. Ak postihnutý nedýcha, ak je dýchanie nepravidelné alebo ak dochádza k zástave dýchania, poskytnite mu umelé dýchanie alebo kyslik prostredníctvom vyškolenej osoby. Pre osobu poskytujúcu prvú pomoc môže byť nebezpečné podávať umelé dýchanie z úst do úst. Ak nežiaduce účinky pretrvávajú alebo sú vážne, vyhľadajte lekársku pomoc. V prípade bezvedomia umiestnite do stabilizovanej polohy a okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. Udržiavajte otvorené dýchacie cesty. Uvoľnite tesný odev, napríklad golier, viazanku, opasok alebo pás.

KONTAKT S POKOŽKOU: Pokožku dôkladne umyte vodou a mydlom alebo použite schválený prostriedok na čistenie pokožky. Odstráňte znečistený odev a obuv. Ak symptómy pretrvávajú, vyhľadajte lekársku pomoc.

Odev pred ďalším použitím vyberte. Pred opäťovným použitím dôkladne vyčistíte obuv. Pyretroidy a pyretriny môžu spôsobovať pareštéziu (pálenie a brnenie pokožky bez podráždenia). Ak symptómy pretrvávajú:

Vyhľadajte lekársku pomoc.

POŽITIE: Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. Volajte Národné toxikologické informačné centrum alebo lekára. Ústa vypláchnite vodou. Ak postihnutý používa zubnú protézu alebo umelý chrup, odstráňte ho. Presuňte postihnutého na čerstvý vzduch a nechajte ho oddychovať v polohe, ktorá mu umožní pohodlné dýchanie. Ak došlo k požitiu materiálu a postihnutý je pri vedomí, podajte mu na vypitie malé množstvá vody. Prestaňte, ak má postihnutá osoba nutkanie na zvracanie, pretože zvracanie môže byť nebezpečné. Aspiračná nebezpečnosť po požití. Môže sa dostať do plúc a spôsobiť poškodenie. Nevyvolávajte zvracanie. V prípade zvracania treba hlavu držať sklonenú tak, aby zvratok nemohol vniknúť do plúc. Osobe v bezvedomí nikdy nič nepodávajte ústami. V prípade bezvedomia umiestnite do stabilizovanej polohy a okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. Udržiavajte otvorené dýchacie cesty. Uvoľnite tesný odev, napríklad golier, viazanku, opasok alebo pás.

Ochrana osôb poskytujúcich prvú pomoc: Nevykonávajte žiadne opatrenia, ktoré by znamenali osobné riziko, alebo bez vhodného školenia. Pre osobu poskytujúcu prvú pomoc môže byť nebezpečné podávať umelé dýchanie z úst do úst.

Núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia:

Zozbierajte uniknutý produkt vhodným absorbijúcim materiálom a uložte ho do označenej uzavretej nádoby na zneškodenie ako nebezpečný odpad.

Zabráňte náhodnému vypusteniu do kanalizácie, povrchovej vody alebo pôdy. Pôdu kontaminovanú produkтом treba považovať za nebezpečný odpad.

V prípade náhodného vypustenia veľkého množstva koncentrovaného produktu do povrchovej vody, podzemnej vody alebo kanalizácie informujte príslušné úrady podľa miestnych predpisov.

5.4. Návod na bezpečné zneškodenie výrobku a jeho obalu

Tento materiál, jeho nádoba a všetok kontaminovaný materiál musia byť bezpečne zlikvidované ako nebezpečný odpad. Produkt pozbieraný počas aplikácie sa nedá opakovane použiť a musí byť bezpečne zlikvidovaný ako nebezpečný odpad.

Nepotrebný produkt NELIKVIDUJTE vyliatím do odtoku. Obal a nepoužitý produkt zneškodnite podľa miestnych predpisov. V prípade potreby sa poradte s odborníkom na odpad alebo miestnym úradom.

5.5. Podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Skladovanie: Uchovávajte na suchom, chladnom a dobre vetranom mieste. Uchovávajte v tesne uzavretej pôvodnej nádobe. Skladujte na oddelenom a schválenom mieste, mimo kompatibilných materiálov, potravín a nápojov. Uchovávajte uzamknuté. Eliminujte všetky zdroje zapálenia. Oddel'te od oxidačných materiálov. Nádobu uchovávajte tesne uzavretú a zapečatenú až do použitia. Nádoby, ktoré boli otvorené, je nutné dôkladne znova uzavrieť a uchovávať vo vzpriamenej polohe, aby sa zabránilo vyliaťiu. Neskladujte neoznačené nádoby. Uskutočnite náležitú kontrolu, aby ste zabránili kontaminácii životného prostredia. Chráňte pred mrazom. Použiteľnosť 2 roky.

6. ĎALŠIE INFORMÁCIE

Nedefinované

- koniec dokumentu -